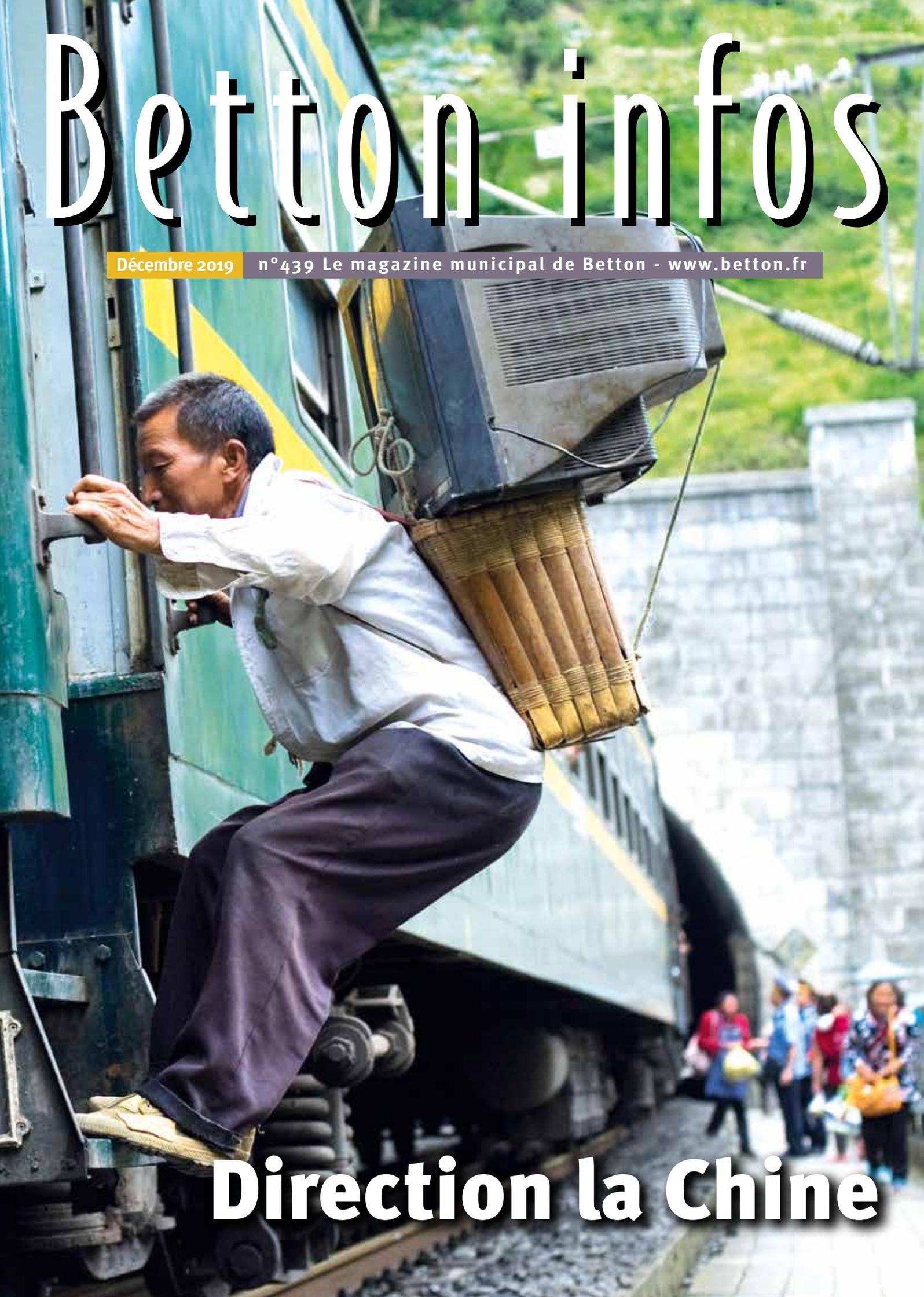


Betton infos

Décembre 2019 n°439 Le magazine municipal de Betton - www.betton.fr



Direction la Chine

Actualités en bref

■ Inscription sur les listes électorales

Les prochaines élections municipales auront lieu les 15 et 22 mars 2020. Pour participer au scrutin, **il est indispensable d'être inscrit sur les listes électorales.** Depuis 2018, l'inscription est automatique pour les jeunes français qui ont atteint l'âge de 18 ans et qui ont accompli les formalités de recensement à 16 ans, et pour les personnes ayant obtenu la nationalité française à partir du 1^{er} janvier 2018. En dehors de ces situations, pour être inscrit sur la liste électorale, il est impératif d'en faire la demande auprès de sa mairie ou directement en ligne sur le site www.service-public.fr. Les demandes peuvent être déposées jusqu'au vendredi 7 février 2020 inclus. Pour interroger votre situation électorale rendez-vous sur : www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/services-en-ligne-et-formulaires/ISE

■ Vélos trouvés cherchent leurs propriétaires

La police municipale recueille les objets trouvés sur le territoire de la commune. Outre les téléphones ou les bijoux, les policiers récupèrent fréquemment des vélos. Ils sont actuellement une trentaine, entreposés dans un local dédié où ils sont conservés un an avant d'être remis à l'administration des Domaines, qui les revend au profit de l'État. Pour venir les récupérer, les propriétaires doivent se présenter dans les locaux de la police en mairie avec une pièce d'identité ainsi qu'un justificatif de propriété (facture, photographie, clés de cadenas...). Les services de police, eux, conseillent de faire marquer son vélo avec le dispositif Bicycode. Il s'agit de faire graver un numéro unique d'identification sur le cadre de sa bicyclette. Grâce à ce numéro, le vélo est alors directement restitué à son propriétaire en cas de vol.

■ Mairie : horaires d'ouverture

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30
et de 13h30 à 17h

Samedi : permanence état civil de 9h à 12h
Passeports et cartes d'identité sur rendez-vous

mairie-info@betton.fr

www.betton.fr - 02 99 55 81 01

L'ACTUALITÉ DU MOIS

Betton s'illumine pour les fêtes

A partir du vendredi 13 décembre la ville de Betton va revêtir ses habits de lumière. Pluie d'étoiles, guirlandes électriques et péniches enluminées qui se reflètent dans l'eau du canal, plus de 2 000 ampoules à LED et une quarantaine de boules et sphères ont été installées par les services techniques de la ville pour faire rêver petits et grands. Un parcours scintillant à découvrir jusqu'au 6 janvier.



■ Permanences ludothèque

Les permanences de la ludothèque se déroulent au Prieuré, place de l'église, le premier et troisième samedi du mois et le deuxième et quatrième jeudi soir. Les prochains rendez-vous auront lieu les **7 et 21 décembre** de 13h à 15h et les 12 et 26 décembre de 20h à 23h. Entrée libre et gratuite.

■ Viabilité hivernale

Lorsque l'hiver est là, les départements ont pour mission d'intervenir au plus vite sur les routes et d'informer en temps réel les usagers des conditions de circulation. Ce plan appelé « viabilité hivernale » offre notamment aux usagers, en cas d'alerte et avant de prendre la route, la possibilité de consulter la carte des conditions de conduite sur le réseau départemental accessible depuis la page <https://metropole.rennes.fr/neige-et-verglas-ce-qui-faut-savoir>.

■ Réunion d'information Vivre l'anglais

L'association Vivre l'anglais ! organise une réunion d'information sur le thème « 12/25 ans : partir en séjour d'immersion scolaire à l'étranger ». Elle aura lieu le **mercredi 11 décembre** à 20h, salle de l'Estacade. Entrée libre.

■ Raticide

Compte tenu de l'évolution de la réglementation concernant la distribution de produits biocides, la Municipalité a décidé d'arrêter le service de distribution de raticide.

■ Aide aux aidants

La prochaine réunion de l'aide aux aidants se déroulera le **mercredi 18 décembre** à la Résidence de l'Îlle autour d'un goûter de Noël. Renseignements et inscriptions au 06 09 50 78 25 ou à l'accueil de la Résidence de l'Îlle.

■ Que faire de son sapin après les fêtes

Nouveauté cette année, à partir du **30 décembre et jusqu'au 11 janvier**, vous pouvez déposer votre sapin dans un enclos prévu à cet effet sur la place de la Cale près du local technique après l'aire de jeux. Une animation de broyage est également organisée par l'équipe de Vert le Jardin. Elle aura lieu le jeudi 11 janvier de 10h à 12h. Enfin, comme à son habitude, l'association Relais Services propose aux bettonnais.es qui résident en maison individuelle, sur la partie agglomérée de la commune, d'enlever gratuitement leur sapin, le mardi 14 janvier. Renseignements au 02 99 55 82 82.

■ Sortez en bus

Le **vendredi 24 janvier** à 20h au Couvent des Jacobins à Rennes, le dispositif Sortez en bus vous invite à découvrir *Rêveries Persanes*, un concert symphonique interprété par l'Orchestre Symphonique de Bretagne. Renseignements et réservations avant le **jeudi 9 janvier** par mail à betton.sortirenbus@gmail.com ou auprès de Vanessa Grignon au 06 43 41 49 20.

Le Pôle Aménagement de la Ville

est ouvert au public :

- lundi et vendredi de 8h30 à 12h30
et de 13h30 à 17h

- mardi et jeudi de 13h30 à 17h

- mercredi de 8h30 à 12h30.



@VilledeBetton



La place du Trégor.

SOMMAIRE

4 à 6 ■ VIE MUNICIPALE

Conseil Municipal du 6 novembre
Une station vélo, place de la Cale
Réouverture de la Poste
Les aménagements : Bel-Air et Rignés
Création de l'espace paysager,
place Charles de Gaulle
Travaux d'éclairage public

7 ■ PATRIMOINE

Lumières sur l'église

8 ■ SOLIDARITÉ

Le microcrédit
Le crédit Eau Famille Nombreuse

9 à 11 ■ DOSSIER

Pour vos fêtes, pensez local !

12 et 13 ■ LA CONFLUENCE

Exposition Qian Haifeng
Concert Gauvain Sers
À venir

14 ■ MÉDIATHEQUE

Bienvenue à
Les rendez-vous
Zoom sur

15 à 17 ■ ANIMATION

Les coups de cœur de Gargan'Mots
Spectacle de Noël
Programme du CUB
Marché de Noël solidaire
Stage d'aquarelle
Initiation à l'œnologie
Programme du Relais Atout'Âge
Tout Betton Court
Conférence

17 ■ JEUNESSE

CAP'sule
Speed babysitting

18 ■ ENVIRONNEMENT

Jardiner au naturel

19 et 20 ■ AGENDA, CLIN D'OEIL

EDITORIAL

Trégor, une nouvelle place au cœur des commerces

Le samedi 14 décembre en fin de matinée, un geste inaugural viendra clore une année de travaux. Ce moment tant attendu de fin de chantier, s'inscrit comme beaucoup de projets communaux dans un espace-temps conséquent.

Pour le Trégor, depuis au moins deux décennies, de nombreuses études, réflexions, analyses d'experts du commerce, réunions publiques ont précédé la décision d'arrêter ce projet tel qu'il se finalise aujourd'hui. Il a fallu d'abord recueillir les attentes de commerçants, concevoir l'aménagement global avec un architecte-urbaniste et une paysagiste, et ensuite acquérir les quatre cellules commerciales afin de les démolir.

Tout cela, me direz-vous quoi de plus normal ! Mais il ne faut pas oublier que la conception de ce type de centre commercial très en vogue dans les années 1970/1980, ce qui n'est pas très éloigné, a eu son succès et ses défenseurs. La réalisation de l'avenue d'Armorique qui s'est réalisée bien plus tard a eu pour effet d'accentuer l'enfermement des commerces, ne leur permettant pas d'offrir une visibilité commerciale, la vitrine ayant pourtant une force attractive indéniable.

Enfin et c'est un point important, cette opération aura permis aussi la réalisation de deux nouveaux collectifs avec ascenseurs, permettant entre autres l'implantation de nouveaux commerces et d'un cabinet médical.

Les parkings sont aussi au rendez-vous avec une dizaine de places en plus, mais l'essentiel est surtout la satisfaction des commerçants. Dernier point le confortement de l'avenue d'Armorique, colonne vertébrale de la commune va pouvoir profiter d'une offre commerciale diversifiée qui se renforcera au fil du temps, avec un axe de circulation sécurisé limité à 30 kilomètres /heure.

Succès et réussite à ce nouveau quartier et au commerce local.

Michel Gautier
Maire, Conseiller départemental

CONSEIL MUNICIPAL du 6 novembre

Débat d'orientation budgétaire 2020

Après une présentation de l'analyse rétrospective pour 2015-2018 et d'une prospective pour la période 2019-2022 en groupe de travail, une nouvelle présentation détaillée a été proposée intégrant le contexte économique international et national ainsi que le contexte local.

Cette présentation permet de connaître les choix politiques proposés pour l'établissement du budget primitif 2020 notamment en matière fiscale et d'investissements.

Le rapport démontre une situation financière saine de la commune grâce aux efforts de maîtrise des dépenses engagés depuis quelques années et au désendettement depuis 2009. Elle s'appuie également sur une maîtrise foncière qui favorise l'urbanisation de la commune et l'apport de recettes supplémentaires. Les nouvelles marges de manœuvre ainsi constatées permettent d'investir sur les années futures avec la possibilité de recourir à l'emprunt, tout en maintenant nos taux actuels d'imposition (taxes d'habitations et foncières). Lors du conseil municipal du 18 décembre, l'assemblée se prononcera sur le projet de budget 2020 qui lui sera présenté.



Parc d'activités des Rignés

Dans le cadre du Schéma d'Aménagement Économique de Rennes Métropole, différentes zones d'activités potentielles ont été identifiées sur le territoire, parmi lesquelles figure le site des « Rignés ». Afin de rendre opérationnelle la création du parc d'activités (2^{ème} phase), Rennes Métropole a déposé un permis d'aménager avec l'étude d'impact. Le conseil municipal a validé ce projet.

La réglementation soumet effectivement à étude d'impact tout projet d'aménagement dont le terrain est supérieur à 10 ha ou dont la surface de plancher à créer est supérieure à 40 000 m². Une enquête publique est organisée pour présenter ce projet à la population jusqu'au 18 décembre. Cette étude, après analyse de l'état actuel du site, a dégagé des enjeux environnementaux vis-à-vis du projet. Plus précisément, le projet doit préserver la trame verte et bleue du secteur ainsi que renforcer le bocage existant.

☰ Prochain Conseil municipal : mercredi 18 décembre à 20h30 - Retrouvez toutes les décisions du Conseil municipal sur www.betton.fr

Une station vélo place de la Cale

Née du projet participatif mis en place par la ville, une station de réparation vélo a été installée à côté du parking vélo à l'entrée de la place de la Cale.

Idéalement située, cette station, de couleur rouge, comprend des outils tels que des jeux de clés, des démonte-pneus, des tournevis pour la réparation, une pompe inox, un manomètre et un cale roue.

Elle peut accueillir 2 vélos simultanément. La station est à disposition de tous gratuitement.



La poste s'est refait une beauté

La poste de Betton a rouvert ses portes depuis le 25 novembre. Deux agents sont présents pour vous accueillir aux horaires suivants : lundi - mardi - mercredi et vendredi de 9h à 12h15 et de 14h à 18h, le jeudi de 9h à 12h15 et de 14h30 à 18h et le samedi de 9h à 12h15.





Bel-Air, aménagement de l'entreprise Altenov.

Les aménagements, secteur de Bel-Air

Le carrefour entre la route de Rennes et la route du Gacet, qui dessert la zone d'activités de Bel-Air, est en travaux depuis début octobre.

Dans le cadre de l'installation de l'entreprise Altenov, route du Gacet, un giratoire est créé suite à l'étude réalisée par le service Mobilité Urbaine de Rennes Métropole. Cette étude a mis en évidence la nécessité de sécuriser et fluidifier le flux de circulation routière et cyclable sur la zone. Durant les travaux, la route de Rennes est ouverte à la circulation pour ne pas perturber le trafic en journée. La fin des travaux est prévue mi-décembre.

L'installation d'Altenov

Spécialiste de l'automatisation et de l'informatisation pour l'industrie depuis plus de 40 ans dans les secteurs de l'agroalimentaire, de l'industrie manufacturière et tertiaire, le groupe breton Altenov a inauguré son nouveau siège social, à Betton, le 5 décembre. Ce sont 300 salariés qui vont s'installer, dès le mois de janvier, dans les nouveaux locaux situés à l'entrée de la zone d'activités de Bel-Air, en face de l'entreprise Artefacto. Le bâtiment abrite, sur deux étages, 3 600 m² de bureaux et 2 600 m² d'ateliers.

et secteur des Rigné

L'installation de Chronopost

En cours de construction, le bâtiment qui accueillera la plateforme de tri des colis et les bureaux se compose de 3 volumes simples disposés en « U ».

La partie réservée à la réception des poids-lourds est implantée, proche de la route départementale 175, pour réduire l'impact du trafic sur la zone. Le « picking », étape clé de la préparation de commandes en logistique est installé dans le second bâtiment. Enfin, le dernier secteur du bâtiment est prévu pour la partie administrative.

L'implantation d'Autodistribution

3 000, c'est le nombre de mètres carrés du bâtiment d'Autodistribution. En remplacement de la plateforme de Cesson-Sévigné, c'est environ 36 000 références de pièces automobiles qui seront stockées sur la zone des Rigné. Le centre d'appels vient également s'installer sur site.

Installation d'Autodistribution et de Chronopost.



Création de l'espace paysager, place Charles de Gaulle



Les mois de novembre et décembre sont synonymes de plantation pour une partie de la place. Des platanes ont été mis en terre, et des lignes végétales de bambous installées pour délimiter les places de stationnement et les flux de circulation piéton.



Travaux de rénovation d'éclairage public

Rennes Métropole va effectuer des travaux sur les candélabres vétustes rue Jacques Cassard et rue Duguay Trouin du **9 au 20 décembre** inclus. Les mâts et les lanternes vétustes et énergivores vont être remplacés par du matériel

de nouvelle génération à LED. Une partie du réseau souterrain sera renouvelée pour mettre en conformité l'installation électrique. Durant les travaux, la circulation et l'accès aux propriétés riveraines seront maintenus.



Lumières sur l'église

La ville en accord avec la paroisse a travaillé sur la valorisation des peintures du 19^{ème} siècle, du chœur de l'église.

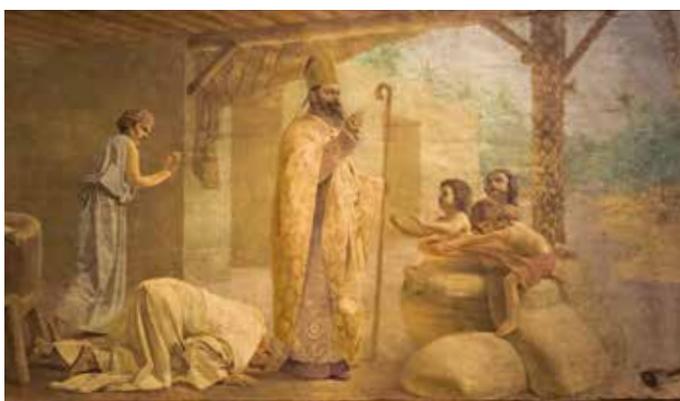
Francis Orhant*, ancien abbé de Betton, préconisait un puissant éclairage, pour percevoir le contraste des couleurs et les détails des toiles.

Ainsi, 16 projecteurs ont été installés par Patrice Vallée, ingénieur et Olivier Lahaye, électricien de la Ville de Betton. Ils viennent remplacer les anciens halogènes fatigués et énergivores. Pour cette installation, Olivier a dû tirer pas moins

de 1 500 mètres de câbles ! Désormais, le chœur de l'église s'éclaire de quatre façons différentes avec des lumières blanches sur les tapisseries et des faisceaux plus chauds pour l'autel, les ambons et les voûtes.

C'est chose faite pour ce joyau du patrimoine bettonnais !

**Auteur de deux ouvrages sur Betton, « Contribution à l'histoire de Betton » en 1986, et « la Révolution de 1789 à Betton, et dans le canton et à Rennes » en 1988.*



Saint-Nicolas.



Saint-Martin partageant son manteau. La remise des clefs à Saint-Pierre.



La remise des clefs à Saint-Pierre.



Saint-Martin, moine de ligugé.



Saint-Melaine et l'ancien Prieuré de Betton.

Le microcrédit : donne un coup de pouce à vos projets

Dans le cadre de sa politique de solidarité, la municipalité a mis en place, en partenariat avec l'agence du Crédit Mutuel de Betton, le microcrédit. Il s'agit d'un prêt bancaire, destiné à favoriser l'accès aux crédits à des personnes écartées du crédit bancaire classique.



Il permet de financer des besoins liés à la mobilité (permis de conduire, achat ou réparation de véhicule), au logement (déménagement, petits travaux, équipement ménager, frais d'agence...), à la santé ou aux imprévus de la vie.

La demande de prêt est l'occasion de faire un bilan de la situation financière du demandeur. Une fois le microcrédit personnel accordé, le bénéficiaire s'engage dans son projet, suivi par un des travailleurs sociaux qualifiés du CCAS.

Les conditions d'éligibilité :

- Être âgé de plus de 18 ans.
- Résider sur la commune depuis plus de 3 mois.
- Être de nationalité française ou en situation régulière.
- Ne pas avoir le statut de lycéen.
- Ne pas être en situation de surendettement ou de faillite personnelle.
- Être titulaire de minima sociaux ou de revenus modestes permettant cependant le remboursement du prêt.

Pour demander un microcrédit, vous devez prendre rendez-vous avec un agent du CCAS qui vous accompagnera dans vos démarches.

Pratique

■ CCAS, 28 avenue d'Armorique aux horaires d'ouverture ou au 02 99 55 79 53 ou par mail à ccas@betton.fr.

Un lieu de solidarité

D'un montant de 300 à 3 000 €, le microcrédit s'adresse aux bettonnais qui ne trouvent pas de solution de financement dans le circuit bancaire classique. Il évite de recourir à des formules de crédits coûteuses, (crédits à la consommation, réserve d'argent...), qui peuvent mettre en situation d'endettement.

Familles nombreuses une aide pour vos factures d'eau

Vous avez 3 enfants à charge ou plus ? Faites votre demande avant le 31 décembre pour bénéficier d'une déduction d'au moins 30 € sur votre facture d'eau et d'assainissement !

Chaque famille nombreuse, ayant au moins 3 enfants à charge, abonnée aux services de l'eau et de l'assainissement, peut faire auprès de Véolia, distributeur d'eau sur la commune, une demande d'attribution d'une aide d'un montant de 30 € par an et par enfant, à compter du 3^{ème} enfant.

Cette aide, appelée **Crédit Eau Famille Nombreuse**, a été créée par la Collectivité Eau du Bassin Rennais et Rennes Métropole pour prendre en considération une consommation d'eau plus élevée du fait de la composition du foyer.

Retrouvez les conditions d'éligibilité et la liste des justificatifs à fournir sur www.eaudubassinrennais.fr ou auprès de Véolia aux coordonnées indiquées sur votre facture d'eau et d'assainissement.

Le Crédit Eau Famille Nombreuse est attribué une seule fois pour l'année en cours. La demande est à renouveler chaque année.

Pratique

■ contact@ebr-collectivite.fr - 02 23 63 11 35 - www.eaudubassinrennais.fr



Pour vos fêtes, pensez local !

Les fêtes de fin d'année approchent à grand pas et avec elles, leur lot d'achats et de préparations gastronomiques. Cette année, pour vos fêtes, pensez local ! La Ville de Betton regorge de commerces de bouche, de boutiques, d'artisanat... tout pour garnir vos tables et concocter de belles surprises à déposer sous le sapin !

Jouez la carte de la proximité

Chaque année, à Noël, c'est une centaine de millions de cadeaux qui sont distribués en France. À cette période, le trafic automobile s'intensifie, provoquant irrémédiablement une augmentation des émissions de CO₂. Pour alléger le bilan carbone de vos fêtes, pensez local ! De l'assiette aux cadeaux, en passant par la décoration et jusqu'au sapin de Noël, la ville de Betton jouit d'une diversité d'enseignes passionnées et qualifiées

pour vous aider à préparer au mieux vos fêtes de fin d'année.

Une économie florissante

L'activité économique à Betton est en constante progression depuis 2016. Selon l'INSEE, au 31 décembre 2017, la Ville recensait 566 entreprises (en comptant les auto-entrepreneurs). Autant de traiteurs, épiceries, restaurants, boulangeries, boutiques de cadeaux, de vêtements, de bijoux... à la disposition des bettonnais.es

Votre Noël de

Pour garnir l'assiette

Des traiteurs

GT Traiteur vous présentera une carte spéciale "fêtes de fin d'année" et un large choix de viandes de Noël. Le **V Traiteur**, le service traiteur du restaurant "La Levée" proposera 4 entrées et 4 plats à emporter ainsi que ses traditionnels produits phares : le foie gras maison et le saumon fumé sur place. Le traiteur **Faligot** offrira une gamme de produits festifs et vous conseillera selon vos besoins.

Des épiceries

Artichaut, Banane & Co, récemment repris par Dorianne présente une large sélection de thés de Noël et des paniers garnis en plus des produits classiques de l'épicerie fine. Virginie, de **La Ferme des petits gourmets** propose quant à elle des chapons issus de son exploitation, juste nourris au lait, ainsi que des boudins blancs et du rôti orloff. **À l'ille au pré**, crèmerie artisanale biologique, Gwénolée dispose d'un large choix de fromages pour garnir vos plateaux. Enfin à **Douz'Arome**, votre table sera complète avec toute une sélection de produits issus des différentes exploitations locales. Foie gras aux figues, volailles festives, rôtis farcis, légumes de saisons, fromages... Autant de bons produits vendus directement du producteur au consommateur !

Une poissonnerie

Christophe Gandouin vous proposera des fruits de mer, des saint-jacques, du saumon fumé bio, sur commande uniquement. Il sera devant la Flambée les 24 et 31 décembre.

Des boulangeries

Au Fournil de Tim, à la Maison Carville, au Fournil de la Gare ou à la boulangerie Le Diodic, vous retrouverez tout le nécessaire pour agrémenter votre repas. Des pains de tous type, des chocolats maison et les traditionnelles bûches de Noël.

Des cavistes

Amaury, de la Cave Saint-Grégoire vous prépare une sélection "spéciale fête" comme il en a le secret. Dès le début du mois, vous pourrez venir y déguster le champagne qui entamera votre repas. Chez **Kav'Adom**, on retrouvera une gamme de produits élargie, fêtes obligeant, avec champagne, vins, spiritueux et paniers garnis !

Des restaurants

Pour celles et ceux qui préfèrent se mettre les pieds sous la table plutôt que d'être derrière les fourneaux, **Du Sud à l'Ouest** prévoit les 18, 19 et 20 décembre un menu "spécial Noël" et les restaurants **Villa Modena** et **Dupont et Dupont** vous préparent un repas de la Saint-Sylvestre aux petits oignons !

Pour déposer sous le sapin

Un large choix de boutiques s'offre à vous pour provoquer surprise et ravissement chez vos proches.



Autour du Trégor



La Cordonnerie du Trégor propose une multitude d'articles de maroquinerie. Venez y jeter un œil !

Chez Attrap'mode vous retrouverez "le top original" ou "le petit pull chaud tendance". À la **librairie Gargan'Mots**, livres et jeux de société en tout genre seront au rendez-vous. De son côté, **Des racines aux fleurs** vous propose couronnes de Noël, centres de table festifs et plantes de saison.

Et pour un Noël tout en détente, offrez un massage à l'institut **Alizé Beauté**.

Autour de l'avenue d'

Chez Mil'in, jeune échoppe b récemment ouverte, vous trouve cadeaux, bijoux, déco, textile, de 18 créateurs réunis pour p

Quant au fameux sapin de No s'acheter sur Betton, aux **Pép**



Il ne nous reste plus qu'à

A à Z



Armorique

ettonnaise toute
verez un large choix de
céramique... l'œuvre
romouvoir le fait-maison !

ël, même lui peut
inières de l'Arborescence.



Des animations pour les fêtes

• Du 1^{er} au 24 décembre

Jeu concours : gagnez un panier garni

Les commerçants de Betton vont déposer leurs produits dans un panier, à vous d'en deviner le prix !
Rendez-vous chez Mil'in, Madame Hélène, et Nestenn.
Organisé par Activ'Betton.

• Les samedis 7 et 14 décembre
Journées de Noël

Activités sportives et créatives, à destination du jeune public tout au long de la journée.
Des ventes de gâteaux sont prévues et le petit train du Père-Noël circulera dans la zone toute la journée !
10 € - les bénéfices sont reversés au Téléthon.
Organisées par les enseignes du Village la Forme.

• Les 21 et 22 décembre
Spectacle " Drolatik Trio de Noël "

Entre 10h et 17h - Rues de Betton



Deux musiciens et un caricaturiste déambuleront dans la rue de Rennes et l'avenue d'Armorique, pour égayer les visages. Au programme : chansons burlesques et comiques !
Organisé par Activ'Betton.

Autour de la Rue de Rennes

La boutique **Ambre & Bijoux** dispose d'une belle collection de bijoux de créateurs. Située au coeur de la Haye-Renaud, **Ma couturière m'a dit** propose quant à elle des vêtements cousus sur mesure ! **Au Pot'o Roses** vous concocte de belles compositions florales ainsi que des petits paniers gourmands surprises. Et pour ceux qui veulent se faire chouchouter, rendez-vous à l'institut **Douce'Heure** pour un petit soin du visage.

vous souhaiter de Joyeuses Fêtes !

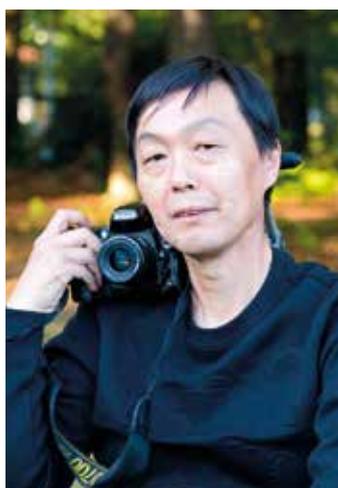


© Qian Haifeng / Audrey Hoareau

Exposition Qian Haifeng

Bienvenue à bord du « Train vert »

Photographe chinois au parcours atypique, Qian Haifeng photographie les derniers trains verts en Chine depuis plus de dix ans. Il y capture les scènes de vie qui se déroulent dans ces espaces clos et en mouvement. Du 14 décembre au 23 février, une soixantaine de ses clichés sera exposée à la galerie de l'Illet.



© Mérynac photo

Rien ne prédisposait cet électricien, né en 1968 à Wuxi, ville industrielle chinoise située à 120 kilomètres de Shanghai, à réaliser un tel périple. C'est en 1995, à la naissance de sa fille, que Qian Haifeng commence la photographie.

En 2006, la passion du voyage et son modeste budget le conduisent à embarquer à bord du Green Train, le moyen de transport privilégié des classes populaires

dans le nord-est de la Chine. Deux ans plus tard, la première ligne à grande vitesse chinoise reliant Pékin à Tientsin est mise en circulation. C'est à ce moment que le photographe entreprend de documenter chacun de ses périple et la vie des voyageurs à bord de ces trains menacés de disparaître.

Pendant dix ans, les week-ends et durant ses temps libres, il immortalise avec empathie et générosité, ces petites sociétés qui se forment au sein des wagons : des familles avec des bébés, des travailleurs endormis, des paysans descendus des montagnes pour vendre leur récolte, des étudiants en route vers

leurs études, des voyageurs qui installent temporairement des camps et des salons de fortune... Le trajet entre les mégapoles et la campagne chinoise peut s'étirer sur plusieurs jours, la vie s'installe alors dans le train. On y mange, on y dort, on y danse. L'artiste capture l'instant. Il crée un lien social avec les gens qu'il photographie. Partage les moments de solitude et de convivialité. Son travail raconte une Chine qu'il connaît bien, celle d'une classe populaire dont il partage les valeurs et le style de vie.

Pour cette série, il a parcouru plus de 200 000 kilomètres et réalisé pas moins de 150 000 photos. Son travail a reçu plusieurs distinctions, il a participé au festival Kyotographie (au Japon) et s'est vu exposé au Musée National de Chine à Pékin.

Alors que les « trains verts » s'effacent progressivement du système ferroviaire chinois et que l'industrie du train à grande vitesse se développe à travers le pays, c'est pour défendre ce moyen de transport et tous les gens qui l'utilisent que Qian Haifeng, inspiré par le travail du photographe Wang Fuchun, poursuit aujourd'hui encore son reportage. Un projet à suivre...

Pratique

■ Du 14 décembre au 23 février 2020 à la galerie de l'Illet, La Confluence. Gratuit - Tout public. Ouvert du mardi au samedi de 15h à 18h30 et le dimanche de 10h30 à 13h et de 14h30 à 18h30. Visites guidées sur demande le jour même ou sur réservation auprès du médiateur.

Gauvain Sers, à la rencontre de son public

Nouvelle figure incontournable dans le paysage de la chanson française, Gauvain Sers sera en concert, à guichet fermé, à La Confluence le samedi 25 janvier avec son deuxième album « Les Oubliés » qui vient confirmer tout son talent.

Sorti au printemps, le dernier album de l'auteur, compositeur et interprète français est une belle suite qui ne fait pas dans la pâle copie. Les chansons alternent l'intime et le social, le personnel et le collectif. Le chanteur y évoque des propos contemporains et des questions plus universelles. Les airs militants côtoient des rengaines « écrites à la main » comme des lettres d'amour. Il y est question de rupture, d'amour fou, de nostalgie, de bières et de potes. Le chanteur s'amuse à mettre en scène des jeux de piste ou de miroir : la compagne endormie, le grand-père tendre, la lettre de rupture, l'épaule d'un ami et même le tracteur ou le coup de fil de la belle-mère sautent ainsi malicieusement d'une chanson à l'autre, voire d'un disque à l'autre. Guitares frondeuses, piano doux, orgues vibrants, cordes lumineuses, Gauvain Sers a imaginé un album qui mélangerait la chanson française avec des guitares aux sonorités anglo-saxonnes.



© Franck Lortou

Deux mois après sa sortie, l'album était certifié disque d'or. Aujourd'hui, l'artiste est nommé aux Olympia Awards 2019, dans la catégorie « Révélation musicale de l'année ». De festivals, en salles et en Zéniths... La tournée des Oubliés passe par Betton !

Pratique

■ **Gauvain Sers « Les Oubliés »**
Samedi 25 janvier à 20h30, salle de La Confluence.

À venir...

Lumières ! L'événement familial Ellie James - Dimanche 9 février à 15h

Un ciné-concert poétique et lumineux. Un rendez-vous à ne pas manquer !

Chanteuse et multi-instrumentiste, la rennaise s'entoure d'instruments connus (claviers en tout genre) et d'autres moins (Harmonium et Hangdrum) pour surprendre les spectateurs et intriguer les plus petits.

Les quatre courts métrages d'animation choisis gravitent autour d'un thème commun : la lumière.

Grâce à leurs univers éthérés, ces films nous plongent dans des rêves éveillés. On nous y conte la création du soleil, la bataille entre le jour et la nuit, et, plus subtilement, on nous laisse apercevoir les rouages et les mécaniques internes qui gouvernent les lois de la Terre.

Pratique

■ **Prix unique 7 €.** Billeterie en ligne sur www.betton.fr ou à la médiathèque de Betton, 5 rue du Vau Chalet, tous les mercredis de 14h à 18h30.



© Mip Pava



Bienvenue à Estelle Breheret

Après deux années passées à Calais en tant que chargée de la médiation culturelle à la Cité internationale de la dentelle et de la mode, Estelle Breheret a rejoint le réseau des médiathèques municipales de Brest en 2012 en tant que responsable du service action culturelle et médiation.

Elle est aujourd'hui responsable du service culture de la ville de Betton. Elle pilote et coordonne les activités des équipes en charge de la programmation culturelle et en charge de la médiathèque.

Les rendez-vous

■ Ateliers informatiques : Coup de pouce

Mercredis 4, 11 et 18 décembre à 10h30, 11h, 11h30, 12h : 30 minutes de soutien informatique sur la thématique de son choix. La séance peut se faire directement sur votre équipement personnel.

Tarif : 3€50 la séance.

■ Heure du conte bilingue

Mercredi 4 décembre à 16h et 17h : « Un gruffalo ? Mais qu'est-ce que c'est ? Un gruffalo ? Tout le monde le sait ! ». Venez découvrir ou redécouvrir ce classique de la littérature anglaise à la médiathèque, en anglais par Victoria Piquet et en français par votre bibliothécaire jeunesse.

À partir de 3 ans.

■ Atelier kids

Vendredi 6 décembre à 17h30 : apprends la soudure et repars avec ton badge lumineux !

À partir de 9 ans. Animé par l'Atelier Partagé.

Vendredi 20 décembre à 17h30 : les bases de l'informatique : fichiers, dossiers, classement. L'explorateur de fichiers n'aura plus aucun secret pour toi. *De 7 à 11 ans.*

Ateliers gratuits. Durée : 1h.

■ Comité de lecture

Samedi 7 décembre à 10h : littérature francophone du Maghreb. Les participants lisent et sélectionnent des coups de cœur en littérature francophone.

En partenariat avec le comité de jumelage de Betton.

■ Un jeudi de cinéma

Jeudi 19 décembre à 15h : fin XIX^e, un facteur solitaire se jette dans un pari fou : construire de ses propres mains un incroyable palais pour sa fille qu'il aime plus que tout... Le film dresse le portrait d'un homme à la fois simple et hors du commun avec une belle humanité.

Durée : 105 mn.

■ Plein les mirettes

Samedi 21 décembre à 16h : l'entraide et la créativité sont au rendez-vous dans ce programme de sept courts métrages à destination des plus petits. D'une montagne enneigée en passant par une mer étoilée, d'une ville tranquille à un océan agité, les héros de ces films transportent le spectateur dans leurs histoires joyeuses et poétiques, pour la plupart empreintes d'une magie toute hivernale.

À partir de 3 ans. Durée 40 mn.

Zoom sur...

■ Atelier carterie

Samedi 7 décembre de 14h30 à 16h : viens fabriquer une carte hivernale à l'aide de découpes et de tampons. Découvre les feutres à alcool et épate tes copains pour leur anniversaire ou juste comme ça, pour faire plaisir.

À partir de 14 ans. 8 places disponibles.

Durée : 1h.

■ Bébé bouquine



Mercredi 18 et samedi 21 décembre à 10h : des histoires racontées, chuchotées et chantées pour les tout-petits : venez profiter d'une séance « Bébé bouquine » sur le thème de Noël. *Animée par Solène Châtel. De 0 à 3 ans. Durée : 50 mn.*

Nombre de places limité.

Plus d'infos

Les animations sont gratuites, à l'exception des ateliers informatiques (3,50 €/séance).

Rendez-vous sur inscription :
au 02 23 27 41 02 ou mediatheque@betton.fr.

Vacances de Noël

Pendant les vacances de Noël, la médiathèque ouvre aux horaires habituels, à l'exception des mardis 24 et 31 décembre où elle sera fermée.



Les coups de cœur de Gargan'Mots

Détective club Jeu - De 8 à 99 ans

Qui sera le voleur ? Que nous révélera l'informateur ? Que découvriront les détectives ? À l'aide de cartes magnifiquement illustrées, il faudra faire preuve d'imagination... Coups de bluff sans modération et fous rires garantis !

De pierres et d'os Roman - Adulte

de Bérengère Cournut, aux éditions du Tripode

Au cœur de l'Arctique, entourée des esprits qui peuplent les légendes, Uqsuralik, jeune adolescente inuit, nous entraîne avec elle dans sa quête d'absolu, dans cet environnement pourtant si hostile à l'homme. Porté par une écriture qui transcende les codes, "De pierres et d'os" nous conte l'histoire d'une femme en devenir, belle et forte, et nous transporte avec la plus grande justesse et simplicité au plus profond de l'âme fondatrice de toute civilisation.

Detection club Bande dessinée - tout public

de Jean Harambat, aux éditions Dargaud

Une enquête trépidante à l'humour so british, réunissant la fine fleur des auteurs de romans policiers anglais du début du XX^{ème}

siècle, Agatha Christie, John Dickson Carr, G.K Chesterton... chargés de trouver l'assassin d'un inventeur milliardaire sur une île de Cornouailles en 1930. Le meurtrier serait-il un robot ?

Thornhill Roman graphique - À partir de 11 ans

de Pam Smy aux éditions Du Rouergue

Deux récits croisés qui se rejoindront. L'histoire de Mary, pensionnaire du manoir de Thornhill, relatée sous la forme d'un journal intime dans les années 80 et celle d'Ella en 2017, racontée au travers d'illustrations noir et blanc. Roman à tiroirs, ce livre devient un véritable objet de collection, et de réflexion. Un ovni littéraire !

La route du lait grenadine Album jeunesse - À partir de 6 ans

de Alex Cousseau et Sylvie Dutertre aux éditions Du Rouergue

Tous les ans au pied de "l'arbre château" a lieu la grande course de la route du lait grenadine. Les participants armés de machines improbables ; baignoire-bateau, mini fusée, train fantôme, toupie-foreuse, s'élancent dans une course rocambolesque, semée d'embuches. Clin d'oeil à la route du rhum et aux "fous du volants" une aventure déjantée et explosive !

Librairie ouverte les dimanches 15 et 22 décembre.

Spectacle de Noël : Ego le cachalot fait son show

■ Samedi 14 décembre - à 11h, 14h30 et 16h30, salle La Confluence

Tous les ans, pour Noël, un spectacle est proposé gratuitement aux enfants de Betton et leurs parents. Cette année avec, *Ego le cachalot et les p'tits bulots*, les enfants vont retrouver un milieu qu'ils affectionnent particulièrement, à savoir la plage. Parasol, mouettes et vagues seront au rendez-vous sous forme d'objets motorisés et de vidéos. Les enfants pourront faire des « aïe » et des « ouille » en chœur avec Jack le dormeur, le crabe pinceur de petits genoux, ou apprendre à danser le clap-fesses avec Marlène la baleine, la maman fantasque d'Ego le cachalot. Un spectacle ensoleillé, drôle et enjoué !

Pratique

■ Gratuit, réservé aux enfants scolarisés à Betton en maternelle et élémentaire, limité à 2 adultes accompagnants par famille. Nombre de places limité. Inscription obligatoire au 02 99 55 79 83 ou par mail à viedelacite@betton.fr



Le CUB vous propose

■ Conte musical « Fernand et sa Régulière »

Samedi 7 Décembre à 21h

Suivez la même Catch-Catch dans les bas-fonds parisiens des années 1930 avec ce conte musical créé par la Compagnie Ecoute Le Paradis.

■ Concert « The SOULution »

Vendredi 13 Décembre à 21h

Ce groupe rennais interprète avec toute son âme les grands succès de la soul de Bill Withers, Betty Davis....



© Fernand

Pratique

■ Le Café Utopique de Betton (CUB) - 5 bis rue du Vau Chalet
Tél. : 07 66 01 53 95 - Facebook @CafeUtopiqueBetton - www.lecub.org
Entrée libre, participation au chapeau.

Marché de Noël solidaire

L'association Betton Solidarités organise un marché de Noël le **dimanche 8 décembre** de 10h à 18h, salle de La Confluence.

Une façon de soutenir les actions menées par les associations de solidarité internationale qui proposent des créations originales et une bonne occasion de faire provision de cadeaux pour Noël ! Entrée : 1 € (Gratuit pour les moins de 15 ans). Restauration et buvette sur place. Plus d'informations : bettonsolidarites.e-monsite.com.



« De passage en Afrique »

Deux ans après la parution de son premier ouvrage, Georges Marquet publie aux Editions Yellow Concept, *De passage en Afrique*, un livre à mi-chemin entre récit de road-trip et guide de voyage.

L'écrivain sera présent au Marché de Noël le **dimanche 8 décembre** de 10h à 18h, à La Confluence.

Stage d'aquarelle

En panne d'inspiration pour vos cadeaux de Noël ? L'association d'arts plastiques, le Festival de l'Ille, vous propose d'offrir un stage d'aquarelle. Pour 50 €, matériel inclus, Martine Trelu, professeure et aquarelliste, vous invite au voyage à la découverte des paysages de Toscane. L'occasion de découvrir une gamme de couleurs Daniel Smith et de pratiquer la technique des lavis. Le stage, accessible à tous les niveaux, aura lieu le samedi 14 mars de 14h à 18h30 à l'atelier, 5 rue du Vau Chalet. La capacité d'accueil est de 12 personnes maximum. Renseignements et inscriptions au 06 65 45 25 22.

Plus d'infos : festivalille.wixsite.com/festivaldelille.

Initiation à l'œnologie

L'association Caudal'Ille organise un cycle d'initiation à la dégustation des vins. Dispensés par une œnologue, les 4 cours de 3h que compte la formation seront l'occasion de découvrir les techniques de dégustation d'un vin, de connaître les secrets de son élaboration ou encore d'aborder les vinifications particulières. Pour son côté ludique et son ambiance conviviale, offrir un atelier d'œnologie fera à coup sûr son effet ! Le coût de la formation s'élève à 100 € (cotisation de 10 € à l'association en sus). Inscription : caudalille.betton@gmail.com ou au 06 70 37 06 65.

Programme Relais Atout'Âge

Vendredi 6 décembre : rencontre avec Georges Marquet pour son ouvrage « De passage en Afrique ».

Mardi 10 décembre : marche douce à Betton.

Vendredi 13 décembre : repas convivial.

Mardi 17 décembre : marche douce à Cesson-Sévigné.

Vendredi 20 décembre : présentation d'une formation « tablette informatique ».

Mardi 24 décembre : marche douce à Betton.

Vendredi 27 décembre : travaux manuels avec les enfants.

Mardi 31 décembre : marche douce à Rennes Nord.

Pratique

■ 1 bis rue des Marronniers - Responsable : Jean-Yves Boulier au 02 99 55 83 85 (aux heures des repas) - abvvhr@gmail.com
Relais Services : 02 99 55 82 82, 07 81 73 84 80 (aux heures d'ouverture). Local ouvert tous les mardis et vendredis de 14h à 17h30. Pour les marches douces, les mardis, le rendez-vous est fixé à 14h15 au local. Les autres activités débutent à 14h30.

Tout Betton Court double la mise

En 2020, participez à un événement familial et amical. Un succès populaire !

Enfilez vos baskets, Tout Betton court revient le **dimanche 2 février** pour une édition spéciale ! Organisée chaque année par la section Course et Athlétisme du Club Sportif Bettonnais, la course bettonnaise est un événement majeur de la commune qui réunit plus d'un millier de coureurs. Pour cette 31^{ème} édition, les organisateurs ont décidé, afin de permettre au plus grand



nombre de goûter au plaisir de la course à pied, d'ajouter un parcours de 5 km aux courses habituellement proposées : 10 km et courses enfants.

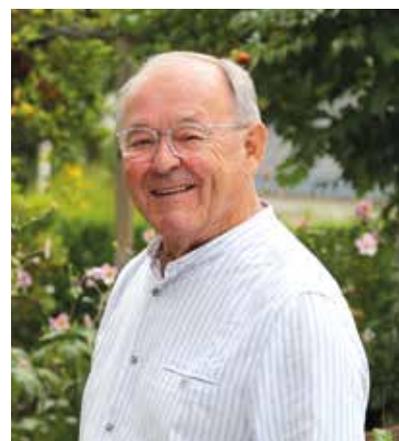
Le syndrome des jambes sans repos

Le syndrome des jambes sans repos (SJSR), également appelé maladie de Willis-Ekbom, est un trouble chronique caractérisé par un besoin urgent et irrésistible de bouger les jambes, associé à des sensations désagréables au niveau des membres inférieurs. Aujourd'hui, 2 % de la population française en souffrent quotidiennement.

Ce syndrome provoque, chez les personnes atteintes, des sensations désagréables dans les jambes, voire les bras, qui vont de la simple démangeaison, souvent des picotements dans les jambes, à la décharge électrique douloureuse. Ces « impatiences » surviennent au moment du repos, le plus souvent en position couchée, le soir ou la nuit, à l'endormissement ou au cours du sommeil. Mais elles peuvent aussi survenir dans la journée, en position assise, lors d'une immobilité prolongée. On ignore actuellement la ou les causes du SJSR même si le rôle de la dopamine et du fer apparait fondamental.

Malgré un intérêt croissant du corps médical, le syndrome est encore trop mal connu, du grand public mais aussi de certains médecins. Aujourd'hui, l'association France-Ekbom œuvre au quotidien pour accompagner et conseiller les personnes atteintes ; leur entourage et aider la recherche médicale à avancer.

Le **samedi 18 janvier** à 14h à La Confluence, l'association organise une réunion d'information animée par le Docteur Annie Knab.



Robert Gaillard, correspondant régional de l'AFE.

Pratique

■ **Gratuit. Réservation conseillée auprès de Robert Gaillard au 02 99 55 82 75 ou 06 67 81 20 07 - robert.gaillard35@free.fr. Plus d'informations sur le site de l'association : www.france-ekbom.fr**

JEUNESSE

CAP'sule

Une bougie pour Noël

■ **Samedi 7 décembre - de 14h30 à 16h, au CAP**

Objet indispensable pour les fêtes de fin d'année, la bougie décore autant qu'elle parfume. Parfaite pour créer une ambiance chaleureuse et réconfortante, c'est aussi un cadeau qui fait toujours plaisir ! Le **samedi 7 décembre**, au CAP, apprends à fabriquer facilement une bougie naturelle aux senteurs de Noël.

Pratique

■ **Le CAP, 5 rue du Vau Chalet. Atelier à destination des 14-20 ans. Tarif : 2 €. Inscription : animation@betton.fr ou par sms au 06 70 51 42 26 ou 06 76 37 03 02.**

Rendez-vous

Speed Babysitting

■ **Samedi 14 décembre - de 14h à 15h, au CAP**

Une rencontre Speed babysitting est organisée **samedi 14 décembre**, dans les locaux du CAP, 5 rue du Vau Chalet, pour mettre en relation les jeunes, à partir de 16 ans, à la recherche de babysitting et les parents désireux de faire garder leurs enfants. Pour participer à ce rendez-vous, les jeunes babysitteurs et les parents intéressés sont invités à se faire connaître en envoyant un mail avec leurs coordonnées et leur âge à animation@betton.fr ou en appelant le service jeunesse au 06 76 37 03 02 ou 06 70 51 42 26. Nombre limité à 20 places pour les jeunes et pour les parents.

Jardiner au naturel

Depuis 2017, les collectivités territoriales ont l'interdiction d'utiliser des produits phytosanitaires. La loi a évolué depuis le 1^{er} janvier 2019, leur utilisation est également interdite pour les particuliers.

La loi Labbé

Mise en place depuis 2017, cette loi interdit aux personnes publiques d'utiliser et de faire utiliser des produits phytosanitaires pour l'entretien des lieux accessibles ou ouverts au public : espaces verts, forêts, promenades et voiries, exceptés cimetières et terrains de sport (sauf pour des raisons de sécurité ...). Appelés également « pesticides », les produits phytosanitaires ont des conséquences sur l'environnement, la santé, la biodiversité et l'eau.

Depuis le 1^{er} janvier 2019, l'interdiction est étendue aux particuliers. Les jardiniers ne peuvent ni utiliser, ni stocker des produits phytosanitaires, sauf ceux autorisés en agriculture biologique.

Il est donc interdit de détenir tous bidons, bouteilles, ou autres contenants à son domicile. Il est proscrit de les jeter à la poubelle. Vous devez donc les rapporter à la déchèterie de Betton. Un système de gestion des produits dits dangereux est mis en place.

À Betton

La ville de Betton s'est engagée à améliorer la qualité de l'eau et la biodiversité en signant la charte régionale d'entretien des espaces communaux du syndicat du bassin versant de l'Ille et de l'Illet. Cette charte est composée de 5 niveaux. La ville a réaffirmé sa volonté en respectant le niveau 5 de la charte, à savoir « l'utilisation d'aucun produit phytopharmaceutique et aucun produit anti-mousse sur l'intégralité du territoire de la collectivité (voirie, cimetières et terrains de sport inclus) ».

Dès 2005, la ville a appliqué le zéro phyto sur la voirie et les chemins piétons. Depuis 2018, cette méthode s'est étendue aux cimetières et aux terrains de sport. La commune n'utilise donc plus de produits phytosanitaires.

Concrètement, le passage au zéro phyto a impliqué des changements au quotidien pour les 15 agents des espaces verts. Leurs méthodes de travail ont évolué avec l'utilisation de débroussailluses, de désherbeurs thermiques et l'arrachage manuel. Les déchets verts sont ensuite valorisés grâce au broyage des branchages sur site ou au centre technique pour en faire du paillage.

Les agents des espaces verts ont aussi recours au « mulching », c'est une technique de tonte sans ramassage d'herbe. Cette pratique peut être également appliquée chez les particuliers pour nourrir les sols.

N'oublions pas que quelques fleurs ou herbes spontanées ne peuvent être que bonnes pour la biodiversité !



60
hectares
d'espaces verts

10 000
arbres

24
jours d'intervention par an
pour 1 agent pour
le désherbage
thermique des cimetières

Des solutions pour jardiner au naturel

Le site *jardiner autrement* propose des alternatives au jardin. Il vous conseille :

- de planter des plantes locales au bon endroit selon l'exposition et la nature du sol,
- de cultiver à proximité les unes des autres des plantes qui s'apportent des bénéfices mutuels. Par exemple, installer des plantes répulsives comme la lavande à proximité d'arbres fruitiers pour éviter les pucerons,
- d'utiliser les plantes et les animaux auxiliaires pour lutter contre les maladies et les ravageurs,
- de favoriser la biodiversité en alternant les cultures, en adoptant le paillage pour protéger les végétaux.

www.jardiner-autrement.fr



Naissances

Pierre-Numa Duclau
Le 1^{er} octobre 2019

Ombeline du Cassé
Le 1^{er} octobre 2019

Rafael Coadour
Le 1^{er} octobre 2019

Elouan Cuart
Le 6 octobre 2019

Léana Deprez
Le 7 octobre 2019

Yoann Rilcy
Le 14 octobre 2019

Léonie Perrault
Le 14 octobre 2019

Lucas Maisse
Le 15 octobre 2019

Emy Texier
Le 16 octobre 2019

Lilou Bézier
Le 20 octobre 2019

Anaëlle Glondu
Le 23 octobre 2019

Ayden Ali Combo
Le 26 octobre 2019

Ellie Laferrriere
Le 26 octobre 2019

Mahira Tardif
Le 28 octobre 2019

Alexandre Tassone
Le 31 octobre 2019

Léna Morand
Le 31 octobre 2019

Antoine Letty
Le 2 novembre 2019

Giulia Falcone
Le 11 novembre 2019

Décès

André Salaun
95 ans
Le 10 octobre 2019

Louis Gilbert
81 ans
Le 10 octobre 2019

Léon Avignon
99 ans
Le 12 octobre 2019

André Viel
62 ans
Le 12 octobre 2019

Pierre Barbier
82 ans
Le 16 octobre 2019

Roland Lissillour
81 ans
Le 23 octobre 2019

Chanthol Sea née Uy
57 ans
Le 25 octobre 2019

Noël Carbon
44 ans
Le 30 octobre 2019

Louis Quélier
86 ans
Le 2 novembre 2019

Odette Tizon née Le Goslès
93 ans
Le 12 novembre 2019

PERMANENCES - INFORMATIONS SOCIALES

Assistants Sociaux

Permanences, sur rendez-vous, les **mardis et jeudis après-midi** au CCAS-Point Accueil Emploi, 28 avenue d'Armorique. Les rendez-vous sont à prendre auprès du CDAS de Saint-Aubin-d'Aubigné au 02 99 02 37 77.

Assistants Maternels

Si vous recherchez un.e assistant.e maternel.le dans la commune de Betton, vous pouvez contacter l'animatrice du Relais Enfants Parents Assistants Maternels (REPAM) au 02 99 55 33 45 ou par courriel à repam@betton.fr ou consulter la liste sur le site du Conseil départemental d'Ille-et-Vilaine. www.assistantsmaternels35.fr

Conciliateur de justice

Permanences les **2^{ème} et 4^{ème} mardis après-midi de chaque mois** sur rendez-vous, à la Mairie, place Charles de Gaulle. Renseignements au 02 99 55 81 01.

Centre local d'information et de coordination

Le « CLIC de l'Ille et de l'Illet » s'adresse aux personnes âgées et handicapées pour les informer, les orienter dans leurs

démarches et leur accès aux droits. Les permanences ont lieu deux fois par mois : le **2^{ème} mardi après-midi du mois au PAE et le 3^{ème} vendredi après-midi à l'EHPAD**. Rendez-vous auprès du CLIC au 02 23 37 13 99. CLIC Ille et Illet : 1 place du Marché, 35250 Saint-Aubin-d'Aubigné : contact@clic-ille-illet.fr www.clic-ille-illet.fr

Centre d'information sur les droits des femmes et des familles

Le CIDFF35 propose une **permanence mensuelle** de notaire le **vendredi après-midi de 14h à 16h30 sur rendez-vous**. Cette consultation, gratuite, s'adresse à tous et en particulier aux femmes. Prise de rendez-vous et renseignements sur les autres permanences et activités du CIDFF au 02 99 30 80 89.

Service de médiation familiale

La médiation familiale s'adresse aux personnes en situation de rupture familiale. Contact : 02 23 48 25 67 mediationfamiliale@udaf35.unaf.fr info : udaf35.fr/mediation-familiale

Info Sociale en ligne

Service d'écoute et d'information et d'orientation dans les domaines de l'emploi, de la famille, de la santé, de la justice, du logement, de la citoyenneté et de l'éducation. **Du lundi au vendredi** de 9h à 18h et **le samedi** de 9h à 13h, 0 810 20 35 35 (Coût d'un appel local + 0,05€/appel), isl@cg35.fr, www.info-sociale35.fr

Allo Parlons d'Enfants

Une équipe de professionnels de l'enfance, de l'adolescence et de bénévoles, formée à l'écoute. Isolement, souffrance, conflit, violence, crise... Ils peuvent vous aider : **02 99 55 22 22** (appel anonyme non surtaxé).

Protection Maternelle et Infantile

Consultations pédiatriques, sur rendez-vous, le **1^{er} lundi matin** et le **3^{ème} vendredi après-midi** de chaque mois. Permanences des puéricultrices : **les mardis de 14h à 16h30**, sur rendez-vous. Elles ont lieu 5 rue de la Rabine à Betton. Prise de rendez-vous au 02 99 02 37 63.

Un portail sur les services de proximité

Relais Service, en collaboration avec l'AEF, l'ACSE 175, l'ADMR, l'ASPANORD et le Club de l'Amitié, propose un portail d'informations en ligne présentant les services de proximité à Betton à destination des familles, des personnes âgées ou handicapées : www.servicesproximitebetton.fr

Addictions Alcool Vie Libre

L'association apporte aide et soutien en cas d'addiction à l'alcool. Les réunions se tiennent le **3^{ème} samedi de chaque mois à l'Espace Anita Conti de 10h à 12h**. www.vielibre.org

Mouvement Vie Libre

Lieu d'écoute et d'information destiné aux personnes en difficultés avec l'alcool et venant en soutien à leur entourage. Réunions les **1^{er} et 3^{ème} vendredis de chaque mois** de 20h30 à 23h à la Maison Associative de la Santé, 36 Bd Albert 1^{er} à Rennes. Contact : 02 99 78 16 97.

EN CAS D'URGENCE

Police municipale : 06 77 09 23 03
Permanence adjoint la nuit et le week-end : 06 07 80 90 02

Gendarmerie :
63, avenue d'Armorique,
02 99 55 85 38 ou 17

Pompiers : 18 ou 112

Médecins : pour tout renseignement concernant les gardes des médecins, le soir ou le week-end, composez le **15**.

Sage femme libérale :
Mme Hupel : 02 23 27 48 82
Mme Renault : 02 99 37 56 81

Infirmiers : M. Alleno, Mme Fonteneau et Mme Lebrun : 02 99 55 87 48
Mme Beurier, Mme Danlos, Mme Riot et Mme Rocher : 02 99 55 90 88
Mme Perrin, Mme Malle : 06 59 10 05 72
M. Blanchet-Gorce, M. Simon : 06 07 23 92 80, 06 88 56 89 85
M. Biet : 06 66 66 10 07

Pharmaciens : pour connaître la pharmacie de garde, composez le numéro unique : **32 37**

Ambulances :
Ambulances Christian, Betton :
08 10 12 12 18 ou 06 80 33 89 46
Melesse : 02 99 66 16 80

Violences Femmes Info : 3919

Transport de malade assis :
Taxi Christian : 08 10 12 12 18 ou
06 80 33 89 46
ASAP Taxi Laferté : 06 77 13 44 74
Alex Taxi : 06 50 96 19 20 ou
02 99 55 71 71
Conciergerie :
Mairie : 06 07 80 90 04
Omblais : 06 80 08 47 32

ENVIRONNEMENT

Horaires de la déchèterie

Lundi : 9h-12h / 14h-18h
Mardi : 9h-12h / 14h-18h
Mercredi : 9h-12h / 14h-18h
Jedi : 9h-12h
Vendredi : 9h-12h / 14h-18h
Samedi : 9h-12h / 14h-18h

Directeur de la publication : Michel Gautier - Rédaction : Service communication : Clémence Amiot, Olivia Dallongeville - Ont collaboré à ce numéro : Marie-Pierre Legendre, François Brochain, Antoine Roquier et les services de la commune - Photos : Franck Hamon, Service communication - Création : Esprit graphique - Réalisation : Rozenn Gautier - Impression : Tpi Betton - Dépôt légal : n°961 du 15 juin 1990. Mairie de Betton 02 99 55 81 01 www.betton.fr - mail : mairie-info@betton.fr - **Information** : pour le Betton Infos de janvier, vos éléments sont à communiquer au service communication de la Mairie avant le 10 décembre. N'hésitez pas à contacter le service communication avant cette date limite. Imprimé sur du papier issu de forêts gérées durablement (usine certifiée PEFC), à 6 250 exemplaires.



Accueillis par le maire de Betton, le 16 novembre dernier, Jean et Étiane Fauchoux ont célébré leurs noces de palissandre (65 ans de mariage) entourés de leur famille et de nombreux amis.

■ AGENDA CULTUREL ET DE LOISIRS

LES 4, 11, 13 ET 18 DECEMBRE

Ateliers informatiques

Médiathèque

LES 6 ET 20 DECEMBRE

Ateliers kids

Médiathèque

SAMEDI 7 DECEMBRE

Comité de lecture

Médiathèque

Atelier carterie

Médiathèque

Atelier fabrication bougie

CAP

Conte musical

Café Associatif de Betton

DIMANCHE 8 DECEMBRE

Marché de Noël solidaire

La Confluence

LES 7 ET 14 DECEMBRE

Animations

solidaires Téléthon

Village la Forme

LES 7 ET 21 DECEMBRE

Permanences ludothèque

Prieuré

MERCREDI 11 DECEMBRE

Réunion d'information

Vivre l'anglais

L'Estacade - La Confluence

VENDREDI 13 DECEMBRE

Concert

Café Associatif de Betton

DU 13 DECEMBRE AU 6 JANVIER

Betton s'illumine

Sur la commune

SAMEDI 14 DECEMBRE

Spectacle de Noël

La Confluence

Speed babysitting

CAP

DU 14 DECEMBRE AU 23 FEVRIER

Exposition Qian Haifeng

Galerie de l'Illet - La Confluence

LES 18 ET 21 DECEMBRE

Bébé bouquine

Médiathèque

JEUDI 19 DECEMBRE

Un jeudi de cinéma

Médiathèque

SAMEDI 21 DECEMBRE

Plein les mirettes

Médiathèque

LES 21 ET 22 DECEMBRE

Animations de Noël

Sur la commune



Cérémonie du 11 novembre.



Plus de 700 personnes pour le concert de Grupo Compay Segundo.



www.cinema-triskel.com
Répondeur : 02 99 55 06 55

Le Traître

Samedi 7 décembre à 18h VF

Les Misérables

Jeudi 5 décembre à 20h30

Samedi 7 décembre à 21h

Dimanche 8 décembre à 18h

Le Mans 66

Vendredi 6 décembre à 20h30 VOST

Dimanche 8 décembre à 15h VF

Joyeuse retraite !

Mercredi 11 décembre à 20h30

Vendredi 13 décembre à 20h30

Samedi 14 décembre à 21h

J'ai perdu mon corps

Jeudi 12 décembre à 20h30

Dimanche 15 décembre à 18h

La Reine des neiges 2

Samedi 14 décembre à 18h

Dimanche 15 décembre à 15h

Jésus, l'enquête

Mardi 17 décembre à 20h30

Le Meilleur reste à venir

Mercredi 18 décembre à 20h30

Vendredi 20 décembre à 20h30

Dimanche 22 décembre à 18h

Chanson Douce

Jeudi 19 décembre à 20h30

Samedi 21 décembre à 21h

La Famille Addams

Samedi 21 décembre à 18h

Dimanche 22 décembre à 15h

Seules Les Bêtes

Mercredi 25 décembre à 20h30

Vendredi 27 décembre à 20h30

Dimanche 29 décembre à 18h

Gloria Mundi

Jeudi 26 décembre à 20h30

Samedi 28 décembre à 21h

Le Cristal magique

Samedi 28 décembre à 18h

Dimanche 29 décembre à 15h

Star Wars :

L'Ascension de Skywalker

Mercredi 1^{er} janvier à 20h30

Vendredi 3 janvier à 20h30

Dimanche 5 janvier à 15h

Une vie cachée

Jeudi 2 janvier à 20h30 VOST

Samedi 4 janvier à 17h30 VOST

Docteur ?

Samedi 4 janvier à 21h

Dimanche 5 janvier à 18h